



**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement
du lundi 4 février 2019 à 19 h**

6767, chemin de la Côte-des-Neiges

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

10.01 Ouverture

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Ouverture de la séance.

10.02 Ordre du jour

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 4 février 2019 du conseil d'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce.

10.03 Procès-verbal

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du 3 décembre 2018 du conseil d'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce.

10.04 Commentaires

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Période de commentaires du maire et des conseillers.

10.05 Questions

CA Direction des services administratifs et du greffe

Période de questions et de demandes du public.

10.06 Questions

CA Direction des services administratifs et du greffe

Période de questions des membres du conseil.

10.07 Correspondance / Dépôt de documents

CA Direction des services administratifs et du greffe

Correspondance.

12 – Orientation

12.01 Énoncé de politique

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1193558003

Adopter une politique locale sur la contribution des nouveaux projets résidentiels au logement abordable, social et familial et mandater la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises de l'arrondissement pour sa mise en application.

20 – Affaires contractuelles

20.01 Appel d'offres public

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1164921003

Augmenter, pour une seconde fois, la valeur du contrat de services professionnels à Nadeau Nadeau Blondin inc. de 35 849,42 \$, taxes incluses, dans le cadre du projet de réaménagement et de rénovation au chalet du parc Notre-Dame-de-Grâce, majorant ainsi le montant total du contrat de 202 794,09 \$ à 238 643,51 \$, taxes incluses. Autoriser une dépense additionnelle totale de 35 849,42 \$ comprenant les taxes et tous les frais accessoires - Appel d'offres public CDN-NDG-16-AOP-DAI-012.

20.02 Appel d'offres public

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1175302005

Augmenter la valeur du contrat à la firme GR7 Architectes inc. (anciennement Le Groupe des sept, atelier d'architecture inc.) de 50 266,51 \$, taxes incluses, dans le cadre des projets de réfection des fenêtres des bâtiments suivants : Centre Le Manoir et Centre communautaire Notre-Dame-de-Grâce, majorant ainsi le montant total du contrat de 73 052,24 \$ à 123 318,75\$, taxes incluses. Autoriser une dépense additionnelle totale de 50 266,51 \$ comprenant les taxes - Appel d'offres public CDN-NDG-17-AOP-DAI-045.

20.03 Entente

CA Direction des travaux publics - 1186725001

Autoriser une dépense additionnelle de 7 666,76 \$, incluant les taxes, pour les services professionnels de préparation des plans et devis, en vue de relancer le processus d'appel d'offres, suite au rejet de l'unique soumission reçue pour les travaux de construction de saillies à diverses intersections et construction d'intersections surélevées à proximité de l'Hôpital Sainte-Justine. Contrat accordé à la firme d'ingénieurs-conseils SNC Lavalin (résolution CA18 170241), majorant ainsi le montant total du contrat de 57 659,97 \$ à 65 326,73 \$, incluant les taxes.

20.04 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1192703001

Approuver le projet de convention par lequel l'arrondissement verse, pour l'année 2019, une contribution financière de 60 000 \$ (taxes comprises si applicable) à la Société de développement commercial Expérience CDN et approuver le versement de cette somme.

20.05 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1195284001

Autoriser la signature d'une convention de partenariat à intervenir entre l'arrondissement et l'organisme Cyclo Nord-Sud pour la réalisation du projet Vélorution CDN-NDG, pour la période du 5 février au 31 décembre 2019, et le versement d'une contribution financière de 84 804 \$ (toutes taxes comprises si applicable).

20.06 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1191247002

Accorder une contribution financière de 67 900 \$ (taxes incluses si applicable) à Prévention Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce, pour la réalisation des activités du projet « Travailleuse de milieu pour le secteur Côte-des-Neiges » dans le cadre du programme de Prévention de la délinquance et de la violence chez les jeunes - Année 2019. Approuver le projet de convention à cet effet.

20.07 Autres affaires contractuelles

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1197838007

Autoriser la signature de cinq conventions de contribution financière à quatre OSBL reconnus pour la réalisation du projet « Programme - Animation d'un centre communautaire », d'une valeur totale de 614 690 \$ (taxes incluses si applicables) et pour une durée de deux ans se terminant le 31 décembre 2020.

20.08 Autres affaires contractuelles

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1197838004

Autoriser la signature de sept conventions de service pour la réalisation du projet « Gestion d'un centre communautaire » afin de permettre un accès aux citoyens à des installations à six OSBL, d'une valeur totale de 1 453 351,41 \$ (toutes taxes incluses si applicables) pour une durée maximale de deux ans.

20.09 Autres affaires contractuelles

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1197838002

Autoriser la signature de trois conventions de service pour la réalisation du projet « Gestion de l'entretien sanitaire » de certaines installations à deux OSBL, d'une valeur totale de 200 246,21 \$ (taxes incluses si applicables), pour une période de douze mois se terminant le 31 décembre 2019.

20.10 Autres affaires contractuelles

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1197838005

Autoriser la signature d'une convention de service à Loisirs Sportifs Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce, pour la réalisation du projet « Gestion d'un centre sportif » du Centre sportif Westhill, d'une valeur totale de 65 890 \$ (taxes incluses si applicables) et d'une durée de deux ans, se terminant le 31 décembre 2020.

20.11 Autres affaires contractuelles

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1195302001

Accorder un contrat à Déménagement Performance, au montant de 51 738,75 \$, incluant les taxes, pour les déménagements des organismes communautaires et locataires du centre communautaire Le 6767, et autoriser une dépense à cette fin de 51 738,75 \$ incluant les taxes et tous les frais accessoires, le cas échéant - contrat de gré à gré en vertu du *Règlement du conseil de la Ville sur la gestion contractuelle (18-038)*.

20.12 Autres affaires contractuelles

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1197838006

Autoriser la signature de six conventions de contribution financière à six OSBL reconnus pour la réalisation du projet « Programme - Soutien à la réalisation d'activités de loisir », d'une valeur totale de 298 137,77 \$ (taxes incluses si applicables), et d'une durée d'un an se terminant le 31 décembre 2019.

20.13 Autres affaires contractuelles

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1197838003

Autoriser la signature d'une convention de service pour la réalisation du projet « Gestion administrative et soutien » à Comité Jeunesse NDG - pour l'offre de soutien administratif et financier à plusieurs OSBL préalablement identifiés par l'arrondissement, d'une valeur totale de 276 000 \$ (taxes incluses si applicables), pour une période de douze mois se terminant le 31 décembre 2019.

20.14 Autres affaires contractuelles

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1197838010

Autoriser la signature d'une convention de contribution financière à Loisirs Sportifs Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce, organisme reconnu, pour la réalisation du projet « Programme - Animation d'un centre sportif », d'une valeur totale de 2 369 689,72 \$ (taxes incluses si applicables) et pour une période de deux ans se terminant le 31 décembre 2020.

20.15 Subvention - Contribution financièreCA Direction des services administratifs et du greffe - 1195265001

Autoriser le versement de contributions financières non récurrentes à divers organismes totalisant la somme de 3 250 \$.

Organisme	Justification	Montant et Donateur
Club de basketball Uptown de Montréal Uptown Montreal Basketball Club 222, rue Shamrock Pincourt (Québec) J7W 3W4 a/s Mme Olivia Brown, présidente	Pour aider à l'organisation d'activités sportives pour les filles. Les activités ont lieu à l'Académie Marymount et plus de la moitié des participantes réside dans le quartier Notre-Dame-de-Grâce.	TOTAL : 500 \$ Sue Montgomery 400 \$ Peter McQueen 100 \$
Balconfête Porchfest Fiduciaire : Conseil Communautaire Notre-Dame-de-Grâce 5964, avenue Notre-Dame-de-Grâce Montréal (Québec) H4B 1N1 a/s Mme Sharon Sweeney Mme Aurora Robinson Mme Sara Ring	Afin d'aider à l'organisation des activités du Festival Balconfête Porchfest dans Notre-Dame-de-Grâce.	TOTAL : 2 000 \$ Sue Montgomery 1 000 \$ Peter McQueen 500 \$ Christian Arseneault 500 \$
Association des locataires de l'habitation Isabella 999-4550, avenue Isabella Montréal (Québec) H3T 2A2 a/s Mme Lidi Costache, présidente	Pour aider à la réalisation du projet « Initiation à l'informatique et à Internet » qui vise à briser l'isolement et favoriser le contact entre les personnes âgées.	TOTAL : 500 \$ Magda Popeanu 500 \$
Mouvement Bisaya Kalihukang Bisaya 2745, rue McWillis, bureau 1 Saint-Laurent (Québec) H4R 1M5 a/s M. Reynold Omictin, président	Pour soutenir leur programmation culturelle et sociale.	TOTAL : 250 \$ Marvin Rotrand 250 \$

20.16 Appel d'offres publicCA Direction des travaux publics - 1196725001

Accorder un contrat à Construction Viatek inc., au montant de 388 321,16 \$, incluant les taxes, pour les travaux de réaménagement géométrique de l'intersection Westbury/Vézina, et autoriser une dépense à cette fin de 492 284,66 \$, incluant les taxes et tous les frais accessoires (9 soumissionnaires) - Appel d'offres public CDN-NDG-19-AOP-TP-015.

20.17 Entente

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1191837001

Autoriser la signature d'une entente de service à intervenir entre l'arrondissement et Ville de Mont-Royal pour permettre aux résidents du secteur Glenmount d'utiliser les services de sports, loisirs et bibliothèque de Ville de Mont-Royal pour une période de quatre ans, soit du 1^{er} mars 2019 au 31 décembre 2022 et approuver une dépense de 45 990,00 \$ toutes taxes incluses pour l'année 2019 provenant des surplus de gestion de l'arrondissement.

20.18 Appel d'offres public

CA Direction des travaux publics - 1195153001

Accorder trois contrats de services professionnels en conception de plans et devis dans les domaines du génie civil général, du génie municipal, de la circulation et d'aménagements (chaussée, égout, aqueduc et autres) sur les diverses rues de l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce (2019-2021) - Appel d'offres public CDN-NDG-19-AOP-TP-002.

30 – Administration et finances

30.01 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1197838009

Accepter l'offre de service de la Ville centre et mandater la direction du Service de la Culture pour la gestion des redevances pour la diffusion de musique publiée lors d'activités ou d'événements dans l'arrondissement auprès de l'organisme Ré:Sonne, en vertu de l'article 85 de la *Charte de la Ville de Montréal*, couvrant la période du 1^{er} janvier 2013 au 31 décembre 2018 inclusivement.

30.02 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1195265002

Autoriser une dépense totalisant 1 140 \$ à deux organismes pour l'achat de billets et d'espace publicitaire, taxes comprises si applicables.

40 – Réglementation

40.01 Ordonnance - Autre sujet

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1197838001

Autoriser l'occupation du domaine public selon le site et l'horaire prévus pour chaque événement identifié au tableau intitulé « Liste des événements publics pour le conseil d'arrondissement du 4 février 2019 » joint au sommaire décisionnel et édicter les ordonnances autorisant, le cas échéant, le bruit d'appareils sonores diffusant à l'extérieur, la vente d'articles promotionnels, d'aliments et de boissons alcoolisées ou non, la consommation de boissons alcoolisées et la fermeture de rues.

40.02 Règlement - Avis de motion

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1193558001

Donner un avis de motion annonçant qu'à la prochaine séance ou qu'à toute séance subséquente il sera adopté un règlement modifiant le *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce* (01-276) et déposer le projet de règlement.

40.03 Règlement - Adoption

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1183930006

Adopter, tel que soumis, le règlement modifiant le *Règlement intérieur du conseil d'arrondissement sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés* (RCA04 17044).

40.04 Règlement - Adoption

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1184570014

Adopter, tel que soumis, le règlement sur la publication des avis publics de l'arrondissement de Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce.

40.05 Règlement - Adoption

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1183558063

Adopter, avec changement, le règlement modifiant le *Règlement régissant la démolition d'immeubles* (RCA02 17009), afin de préciser ce qui constitue une démolition, de réviser les bâtiments assujettis et de réviser plusieurs dispositions administratives.

40.06 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1183558056

Accorder une dérogation mineure relative au taux minimal d'implantation exigé, suite à l'acquisition d'une ruelle et d'une partie de ruelle adjacentes au terrain du bâtiment situé au 5575, rue Saint-Jacques, en vertu du *Règlement sur les dérogations mineures* (RCA02 17006).

40.07 Urbanisme - Opération cadastrale

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1191389001

Accepter la somme de 22 502 \$ que le propriétaire du lot projeté 6 242 702, situé sur le côté nord de la rue Fulton, à l'est de la rue Lemieux, doit transmettre à la Ville de Montréal en satisfaction du paragraphe 1 de l'article 5 du Règlement 14-049 relatif à la cession aux fins d'établissement, de maintien et d'amélioration de parcs, de terrains de jeux et de préservations d'espaces naturels sur le territoire de l'arrondissement de Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce.

40.08 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1183558070

Approuver, conformément au titre VIII (PIIA) du *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce* (01-276) et du projet particulier PP-75, les travaux visant la seconde phase de construction sur l'ancien site du motel Raphaël, pour la propriété située au 7475, boulevard Sainte-Anne-de-Bellevue - dossier relatif à la demande de permis 3001471684.

40.09 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1183558059

Approuver les plans en vertu du titre VIII (PIIA) du *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce* (01-276), pour la délivrance du permis de transformation visant la modification et l'ajout de fenêtres au sous-sol sur la façade principale et l'ajout d'une cour anglaise et d'une entrée, au sous-sol au 3570, avenue Ridgewood- Secteur du Mont-Royal - dossier relatif à la demande de permis 3001396346.

40.10 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1183558069

Approuver les plans en vertu des dispositions de PIIA applicables au *Règlement sur la construction, la transformation et l'occupation du Centre Universitaire de Santé McGill, sur un emplacement situé à l'est du boulevard Décarie, entre la rue Saint-Jacques et la voie ferrée du Canadien Pacifique (05-035) et du Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce (01-276)*, pour les travaux visant à obturer deux fenêtres au 1001, boulevard Décarie (CUSM) - dossier relatif à la demande de permis 3001461128.

40.11 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1183558064

Adopter, tel que soumis, le second projet de résolution approuvant le projet particulier PP-108 visant à autoriser la construction d'un bâtiment résidentiel comportant 2 logements au 99999, rue Stanley-Weir (lot 2 651 437) en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (RCA02 17017)*.

40.12 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1183558042

Adopter, tel que soumise, la résolution approuvant le projet particulier PP-107 visant à autoriser des enseignes sur les bâtiments situés au 2615 à 2875, avenue Van Horne, et à cette fin, de modifier et bonifier le projet particulier (PP-93) qui autorise la démolition des bâtiments situés au 2615-2865, avenue Van Horne et la construction d'un développement mixte, afin d'approuver des enseignes, en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (RCA02 17017)*.

40.13 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1193558002

Adopter, tel que soumis, le projet de résolution autorisant la construction d'un 3^e étage abritant une partie d'un logement pour le bâtiment sis au 1013-1015, avenue Prud'Homme en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (RCA02 17017)*, puis mandater la secrétaire d'arrondissement pour tenir une séance publique de consultation.

60 – Information

60.01 Dépôt

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1194570001

Prendre acte du dépôt, par la secrétaire d'arrondissement, du certificat de la tenue d'un registre concernant le Règlement RCA18 17309 autorisant un emprunt de 2 763 000 \$ pour la réalisation de mesures d'apaisement de la circulation.

60.02 Dépôt

CA Direction des travaux publics - 1193571001

Déposer le bilan sur l'application du *Règlement sur l'utilisation des pesticides* (R.V.M.04-041) pour le territoire de l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce au 31 décembre 2018.

60.03 Dépôt

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1184535015

Déposer les rapports faisant état de décisions prises par tous fonctionnaires ou employés, dans l'exercice des pouvoirs qui leur sont délégués en vertu du *Règlement intérieur du conseil d'arrondissement sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés* (RCA04 17044), pour les périodes du 1^{er} novembre au 30 novembre 2018 et du 1^{er} décembre au 31 décembre 2018.

60.04 Dépôt

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1194535001

Déposer la liste de tous les contrats comportant une dépense de plus de 2 000 \$ passés au cours du dernier exercice financier complet précédent avec un même cocontractant lorsque l'ensemble de ces contrats comporte une dépense totale qui dépasse 25 000 \$.

65 – Avis de motion des conseillers

65.01 Avis de motion des conseillers

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1193571002

Motion en faveur d'une réglementation juste et équitable de la location d'hébergement de courte durée des résidences privées de type Airbnb.